

## Einführung ATITHAI-PERU

Im November 2014, entstand das ATITHAI-PERU, ein erstklassiges thailändisch-peruanisches Restaurant, wohl das erste seiner Art in dieser Kombination weltweit. So wurde mein Traum Wirklichkeit, ein peruanisches Restaurant zu schaffen, den ich seit 1997 mit dem unvollendeten Projekt InkaPeru-Lima-Berlin gehegt hatte.

20 Jahre nach dem Weltjugendfestival der DDR 1973 in Berlin besuchte ich meinen peruanischen Freund Carlos in Lima, weitere Reisen dorthin folgten Mitte der 90er Jahre. Peru bot eine schier unglaubliche Vielfalt an frischen Lebensmitteln und Gemüsen, doch in diesem so ungemein reichen Land gab es kaum gute peruanische Restaurants.

Der Maurer Jimmy Bermudez und sein Gehilfe Fidel Guevara aus Ecuador leisteten harte, außergewöhnliche gute Arbeit und führten die Bauarbeiten exzellent aus. Die Marees-Kalksteinblöcke für die Bar wurden aus dem unterirdischen Steinbruch im Dorf Porreres heran geschafft, die farbfrohen klassischen spanischen Fliesen für die Bar fanden sich bei verschiedenen traditionellen Baustoffhändlern.

ATITHAI-PERU Palma opened in November 2014. The building of a former veterinarian was converted into a class Thai-Peruvian restaurant, the first of its kind in this combination everywhere.

Super bricklayer Jimmy Bermudez and his helper Fidel Guevara, both from Ecuador, did an extraordinary job by undertaking the excellent construction work. The Marees limestone blocks for the bar were brought from a deep underground quarry at the village of Porreres, the colourful antique tiles for the bar board were picked from several old style construction supply companies.

My dream to set up a class Peruvian restaurant that I harboured since my unfinished 1997 InkaPeru Lima-Berlin project, became reality in Palma. 20 years after I had met my Peruvian friend Carlos at the world youth festival of 1973 in Berlin, in the early 90s, I did visit Peru several times and got aware of the incredible amount of food and and vegetables in this immensely rich country but also of the the absence of good Peruvian restaurants.

En noviembre de 2014, ATITHAI-PERU, un restaurante tailandés-peruano de primera categoría, abrió sus puertas en una antigua clínica veterinaria, probablemente el primero de su tipo en el mundo. Así, mi sueño de abrir un restaurante peruano de primer nivel, un sueño que había acariciado desde mi proyecto inconcluso de 1997, InkaPeru-Lima-Berlín, se hizo realidad en Palma. Veinte años después del Festival Mundial de la Juventud de la RDA de 1973 en Berlín, visité a mi amigo peruano Carlos en Lima, y a mediados de la década de 1990 realicé otros viajes allí. Perú ofrecía una variedad casi increíble de productos frescos y verduras, pero en este país tan rico, apenas había buenos restaurantes peruanos. El excelente albañil Jimmy Bermúdez y su ayudante Fidel Guevara, de Ecuador, realizaron un trabajo arduo y excepcionalmente bueno, y ejecutaron la construcción de manera impecable. Los bloques de piedra caliza de Marees para la barra se extrajeron de la cantera subterránea del pueblo de Porreres, mientras que los coloridos azulejos clásicos se obtuvieron de diversos comerciantes de materiales de construcción tradicionales.